

Lieferschein



HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld

Warenempfänger: 202989

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH
Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld
www.hoerbiger.com

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

Lieferschein: 30513270
Lieferdatum: 27.10.2023
Auftragsnummer: 20102687
Ihre Best-Nr.: 550004506701
Lieferung: Komplet
Kontakt: Beate Stemmler
Telefon: +49 7062 266 2273
E-Mail: beate.stemmler@hoerbiger.com
Nettogewicht: 473,280 KG
Bruttogewicht: 566,780 KG
Anzahl Packstücke: 1
Lieferanten Nr: 910195611

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 960
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 06.11.23
Firma: [Signature]

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

06 NOV 2023

Kunden-Nr.: 198414 Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) BA

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Spediteur: 197719 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg

Lieferbedingungen: EXW -
Versandart: LKW
Abladestelle: 14248

355159
180353264
5013006703

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
10	1012-2262-04	SLEEVE HUB SYSTEM 70.6	0,493 KG	960 ST
		Kunden-Mat-Nr.: 0550586400		
		Charge: 0020539159		
		Ursprungsland: DE		
		Warentarifnummer: 87084099		
900002	8000-2241-00	TBA-550211 RL-KLT-Behälter 4314 - Grün		48 ST
		Ursprungsland: 99		
900003	8000-2089-00	TBA-520857 EUR-Poolpal. DIN 15 146		1 ST
		Kundenmaterialnummer: EURO-PAL.		
		Ursprungsland: 99		

Lieferschein: 30513270

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
	900004 8000-2092-00	TBA-520892 KLT-Palettendeckel VDA A1208		1 ST
		Ursprungsland: 99		
		Warentarifnummer: 39235090		

Bei jedem Schriftwechsel ist unbedingt unsere Auftrags und Kundennummer anzuführen.
Eigentumsvorbehalt lt. unseren Verkaufs- und Lieferbedingungen, denen alle unsere Lieferungen und Leistungen unterliegen. Die aktuellen Geschäftsbedingungen finden Sie auf der Hoerbiger Website (<https://www.hoerbiger.com/en/company/corporate-governance/terms-and-conditions.html>).

DFUE - WARENBEGLEITSCHIN (VDA 4912) LIEFERANT -WERK: 1690 -NUMMER: 91019561I HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher StraÙe 2 71720 OBERSTENFELD	SENDUNGS-NR: 77391 EMPFÄNGER -WERK KUNDE: 100 -NUMMER: 202989 GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO	30.10.2023 - 09:49 BLATT 1/2 ABLADESTELLE: 14248 LAGERORT: VERBRAUCHSSTELLE: 0100 VERSANDART: LKW FRACHTFÜHRER: Schweitzer GmbH -NUMMER: 197719 SEND.-GEWICHT BR: 3.644
---	---	---

LS-NR	SACHNUMMER KUNDE	MENGE	ME	V/G BEZEICHNUNG DER LIEFERUNG	BESTELL-NR
-DATUM	SACHNUMMER LIEFERANT	ZUSATZDATEN LIEFERANT			
-POS	PACKMITTEL -MENGE	-NUMMER KUNDE	FUELLMENGE	-NUMMER LIEFERANT	KONSIGNATION
30513269	0550599400	960,000	ST S /	Hub system Ø72	550004506704
27.10.2023	1012-2268-02				
000010	VP: 1	EURO-PAL.	0,000	8000-2089-00	
000010	1		0,000	8000-2092-00	
000010	VP: 48		20,000	8000-2241-00	
30513270	0550586400	960,000	ST S /	SLEEVE HUB SYSTEM 70.6	550004506701
27.10.2023	1012-2262-04				
000010	VP: 1	EURO-PAL.	0,000	8000-2089-00	
000010	1		0,000	8000-2092-00	
000010	VP: 48		20,000	8000-2241-00	
30513271	0550587400	960,000	ST S /	Hub system Ø72	550004506702
27.10.2023	1012-2264-03				
000010	VP: 1	EURO-PAL.	0,000	8000-2089-00	
000010	1		0,000	8000-2092-00	
000010	VP: 48		20,000	8000-2241-00	
30513272	0550589400	960,000	ST S /	SLEEVE HUB SYSTEM 70.6	550004506703
27.10.2023	1012-2266-03				
000010	VP: 1	EURO-PAL.	0,000	8000-2089-00	
000010	1		0,000	8000-2092-00	
000010	VP: 48		20,000	8000-2241-00	
30514731	0558538300	14.688,000	ST S /	Engagement ring Ø72	550004188701
16.10.2023	1012-6442-00				
000010	VP: 6		0,000	8000-2145-00	
000010	VP: 6		2.448,000	8000-2185-00	
000010	VP: 6		0,000	8000-2145-00	
000010	VP: 6		2.448,000	8000-2185-00	
000010	VP: 6		0,000	8000-2145-00	
000010	VP: 6		2.448,000	8000-2185-00	
30514733	0550586400	960,000	ST S /	SLEEVE HUB SYSTEM 70.6	550004506701
06.11.2023	1012-2262-04				
000010	VP: 1	EURO-PAL.	0,000	8000-2089-00	
000010	1		0,000	8000-2092-00	



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-010402 vom 30.10.2023

Ludwigsburg, 30.10.2023

Seite 1 von 1

23-010402

1 Absender / Expéditeur HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Str.2 71720 Oberstenfeld		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer geteilten Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ces transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158 SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 06.11.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Oberstenfeld Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 30.10.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	30513269	1	COLLI
2	30513270-30514733	2	COLLI
3	30513271	1	COLLI
4	30513272	1	COLLI
5	30514731	6	COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	3.644
			15 Umfang cbm
			73,58
Summe: Total:		11,00 COLLI	3.644,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz	Amliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
Anhänger			
Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-010402 empfangen am 06.11.2023 Réception des marchandises le 06.11.2023 MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) 06 NOV 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
20 HOERBIGER SynchronTechnik GmbH D-71720 Oberstenfeld Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604